

古代地中海 和中國關係史研究

余太山 著



創于1897

商務印書館

The Commercial Press

古代地中海和中國關係史研究

余太山 著

商務印書館

2012年·北京

圖書在版編目(CIP)數據

古代地中海和中國關係史研究/余太山著. —北京: 商務印書館, 2012

ISBN 978 - 7 - 100 - 08489 - 5

I. ①古… II. ①余… III. ①中外關係—國際關係史—研究—古希臘②中外關係—國際關係史—研究—古羅馬
IV. ①D829.5

中國版本圖書館CIP數據核字(2011)第145826號

所有權利保留。

未經許可, 不得以任何方式使用。

古代地中海和中國關係史研究

余太山 著

商務印書館出版
(北京王府井大街36號 郵政編碼 100710)

商務印書館發行
三河市尚藝印裝有限公司印刷
ISBN 978 - 7 - 100 - 08489 - 5

2012年6月第1版

開本 880×1230 1/32

2012年6月北京第1次印刷 印張 12 3/4

定價: 36.00圓

目錄

緒說 ... 001

上卷

- 一 條枝、黎軒、大秦和有關的西域地理 ... 005
- 二 漢文史籍有關羅馬帝國的記載 ... 044
- 三 《後漢書·西域傳》和《魏略·西戎傳》有關大秦國桑蠶絲記載淺析 ... 157
- 四 《那先比丘經》所見“大秦”及其他 ... 164
- 五 關於“驪軒問題”的割記 ... 175

下卷

- 一 匈奴、鮮卑與西域關係述考 ... 189
- 二 匈奴—Huns 同族論質疑 ... 234
- 三 柔然與西域關係述考 ... 275
- 四 柔然—阿瓦爾同族論質疑——兼說阿瓦爾即悅般 ... 307
- 五 關於突厥可汗致拜占庭皇帝書 ... 341

徵引文獻之一 ...	352
徵引文獻之二 ...	365
索引 ...	377
後記 ...	393
余太山主要出版物目錄 ...	395

緒說

古代地中海與中國的關係乃指希臘、羅馬世界和中國的關係。本書兩組文章均與此主題有關。

第一組輯錄和詮釋中國史籍所載古代地中海世界及其與中國中原王朝關係的資料。第二組討論古代地中海世界與中國北方游牧諸族的關係。

公元六世紀之前，中國中原王朝對地中海世界的瞭解非常模糊，傳說盛行。大部份傳說竟出諸中國人自己的想像。這表明當時中國人對地中海世界是多麼嚮往！同樣，希臘、羅馬史家對中國中原王朝的瞭解也十分模糊。

與此相對，地中海世界與中國北方游牧諸族之間關係卻比較密切。所謂草原之路至遲在公元前七世紀已經形成，商人、使者的往來，尤其是部落的遷徙，不僅加深了彼此的瞭解，也架起了溝通東西文明的橋樑。

游牧諸族沒有留下文獻，我們主要是通過西方史家的記錄來瞭解他們與地中海世界之間的關係，儘管這些記錄需要推敲之處

不少，但實質性交往無疑是存在的。

中原王朝對地中海世界相互瞭解之模糊以及北方諸族與地中海世界之間關係之密切形成了鮮明的對照。早期地中海和中國的關係呈現在我們面前的便是這樣一幅情景。

上
卷

一 條枝、黎軒、大秦和有關的西域地理

條枝、黎軒和大秦的地望，是東西史學界頗感興趣的問題之一，討論已持續了三個多世紀。問題的核心是漢魏時代的大秦之地望。諸說可大別為五類：一指大秦為羅馬，^[1] 二指大秦為馬其頓，^[2] 三指大秦為敘利亞，^[3] 四指大秦為埃及，^[4] 五指大秦為阿拉比亞。^[5] 其中第一、三、四類說法影響較大。

與大秦問題密切相關的是條枝和黎軒。關於條枝，各種意見可大別為三類。這三類的根本分歧在於漢魏史籍中條枝所臨“西海”之地望。一指西海為裏海，因而求條枝於裏海沿岸；二指西海為波斯灣，因而求條枝於波斯灣沿岸；三指西海為地中海，因而求條枝於地中海沿岸。其中屬於第一類的諸說今天已無人信從。^[6] 較有影響的是屬於第二類的 Fars 說、^[7] Chaldaea 說、^[8] Hira 說、^[9] Charax 說、^[10] Susiana 說，^[11] 以及屬於第三類的敘利亞說。^[12] 關於黎軒，因《後漢書·西域傳》有“大秦國一名犁鞞”的記載，故論者在推究其語源、判斷其方位時，多結合大秦問題進行考察。諸說中較有影響的是 Relem 說、^[13] 埃及的 Alexandria 說、^[14] Rhages

說^[15]等。至於和條枝、黎軒和大秦有關的其他西域地理問題，也因此難免有種種異說。

衆說既紛紜如此，自然無法在一篇文章中一一分析、批判。因此，在此祇是正面闡述已見；對於不同意見，除非必要，一般不予辯駁；諸家考證，凡採納者，均予注明；力圖在以往研究的基礎上，把這項工作再推進一步。

一

條枝和黎軒首見於《史記·大宛列傳》，是張騫首次西使抵達中亞時所傳聞的兩個大國。因此，溫習一下這次西使前後，中亞、西亞和有關地區的歷史，對於判斷這兩者的地望，無疑具有十分重要的意義。

如所週知，公元前 323 年，馬其頓亞歷山大大王去世，由他創建的大帝國隨即瓦解。馬其頓將領各佔一方，相互混戰，結果大致在原帝國版圖內形成三個勢均力敵的獨立王國：安提珂王國、塞琉古王國和托勒密王國，史稱希臘化王國。和本題有關的主要是後兩個王國。

托勒密王國是亞歷山大大部將托勒密（Ptolemy，前 306—前 285 年）所建，因統治中心在埃及，故又稱埃及王國。極盛期所統治的地區除埃及外，還包括巴勒斯坦、南敘利亞、小亞沿海、塞浦路斯和克里特島。後來由於羅馬勢力向地中海東部推進，轄地逐

步縮小，終於在公元前 30 年淪為羅馬行省。

塞琉古王國是亞歷山大部將塞琉古（Seleucus，前 306—前 280 年）所建，因統治中心在敘利亞，故又稱敘利亞王國。極盛期所統治的地區包括小亞、敘利亞、美索不達米亞、伊朗和印度河流域的大片土地，但不久就陸續丟失。公元前 304 年，南亞新興的孔雀王朝佔領了印度河流域；公元前三世紀中葉，座落在王國東北邊陲的巴克特里亞郡和裏海東南隅的帕提亞郡先後宣告獨立；王國在東方的領土喪失殆盡。公元前 190 年，小亞也為羅馬吞并。以後，日益衰弱，偏趣於地中海東北隅，終於在公元前 64 年為羅馬將領龐培所滅。

張騫首次西使時，安提珂王國已亡（前 146 年），而托勒密王國和塞琉古王國還在。當時中東地區最強大的是帕提亞波斯，疆域東自巴克特里亞，西抵幼發拉底斯河，北起裏海，南臨波斯灣。張騫到達中亞時，正值 Fraates 二世（前 139/138—前 128 年）的末年，是帝國十分繁榮的時代。

據《史記·大宛列傳》，張騫首次西使身臨的西域大國有大宛、康居、大月氏和大夏；此外，還“傳聞其旁大國五六”，應即烏孫、奄蔡、安息、條枝、黎軒和身毒。其中，安息應即帕提亞波斯，在它的東南方，佔有印度河流域的是身毒；在它的北方，自黑海北部，經裏海、鹹海往東，直至楚河、伊犁河流域一帶遼闊的草原上，活動著大遊牧部族奄蔡、康居和烏孫。另一個大遊牧部族大月氏佔領著阿姆河流域，征服了位於巴克特里亞地區的大夏。在大月氏或大夏的東北即今費爾幹納地區則是所謂大宛。

面對這樣一幅政治地圖，如果要在上面尋找條枝和黎軒的位置的話，自然會想到安息即帕提亞波斯西面的塞琉古朝敘利亞王國和西南面的托勒密朝埃及王國。這兩個希臘化王國不僅歷史悠久，對中東地區影響深遠，而且敘利亞王國的首都安條克和埃及王國的首都亞歷山大都是當時東西交通的重要樞紐，無論從哪一方面來說，都足以同上面提到的各大勢力相提並舉。因此，這兩個王國為張騫所傳聞不僅是可能的，而且是必然的。鑒於《史記·大宛列傳》有關條枝的記載較黎軒詳細，我們不妨假定條枝為敘利亞王國、黎軒為埃及王國；因為前者離安息較近，關係也更密切。

至於大秦，首見於《後漢書·西域傳》和《魏略·西戎傳》（《三國志·魏書·烏丸鮮卑東夷傳》裴注引）。據載，公元 97 年，西域都護班超曾遣其屬吏甘英使大秦。按之年代，以及所傳該國的盛大規模，即《魏略·西戎傳》所謂“自蔥嶺西，此國最大”，則完全有理由假定大秦為取代三個希臘化王國，統治全部地中海地區的羅馬帝國。

下文我們將會看到，上述假定都是可以接受的。

二

《史記·大宛列傳》直接與條枝有關的記載如下：

條枝在安息西數千里，臨西海。暑溼。耕田，田稻。有

大鳥，卵如甕。人衆甚多，往往有小君長，而安息役屬之，以爲外國。國善眩。安息長老傳聞條枝有弱水、西王母，而未嘗見。

今案：據此已可基本斷定條枝是敘利亞王國。

1. 條枝在安息之西。如前所述，張騫西使時，敘利亞王國已丟失了幼發拉底斯河以東地區，局趣於地中海東北隅，其位置在安息正西方。所謂“數千里”，乃指安息都城至敘利亞王國都城的距離，因係傳聞，故所言籠統。

2. 條枝所臨“西海”，應即敘利亞王國所臨地中海。雖然“西海”在中國史籍中並未成爲某一海的專稱，在不同場合，也可用來指青海、鹹海、裏海和波斯灣，但此處祇可能指地中海。一則，“西海”在安息之西，而青海、鹹海在安息之東，無疑均可排除。二則，傳文稱“臨西海”的條枝“有弱水、西王母”。古代中國人相信極東有扶桑國，極西有西王母，均神仙所居。把西王母安置在條枝，可見條枝已是當時人心目中的極西之地。而裏海位於安息之北；《史記·大宛列傳》對於它北面的奄蔡、東南面的大益均有記載，也說明當時對此海已相當瞭解，可見西王母已無容身之地，“西海”不可能指裏海。^[16]三則，傳文稱條枝“暑濕。耕田、田稻”。雖然這既可以說是地中海沿岸的情況，也可以說是波斯灣頭、特別是巴比倫地區的情況；但傳文又稱條枝“有大鳥，卵如甕”，大鳥即鴛鴦，棲息於敘利亞沙漠，並非波斯灣的特產。何況波斯灣位於安息之南，不在安息之西；故波斯灣也可以排除。

3. 條枝役屬於安息，安息以條枝為“外國”。按之西史，安息王 Mithridates 一世（前 171—前 139/ 前 138 年）在位時，國力臻於極盛，曾俘虜入侵的敘利亞國王 Demetrius 二世（前 145—前 139/ 前 138 年和前 129—前 125 年）。繼位的 Fraates 二世（前 139/ 前 138—前 129 年）再次擊退敘利亞王國的人侵，消滅敘利亞大軍三十萬人，殺死其王 Antiochus 七世（前 139/138—前 129 年）。Fraates 二世隨即放回被 Mithridates 一世囚禁的 Demetrius 二世，並娶其女為妃。^[17] 不難想見 Fraates 此舉是為了有效地控制敘利亞王國，而 Demetrius 二世為換取自由和復辟，必然對波斯人提出的政治、經濟要求作出某種承諾。這或許就是傳文所載條枝役屬安息的內容。應該指出，所謂“外國”意即“蕃國”，故不可理解為條枝已被安息并吞。這也可證明條枝不在波斯灣頭。蓋 Mithridates 一世西征後，波斯灣周圍地區即 Susiana、Persis、巴比倫乃至美索不達米亞等早已進入安息版圖。^[18] 另外，傳文稱條枝國“往往有小君長”，當指敘利亞王國境內享有一定自治權的希臘化城市的市政長官。這一記載反映了希臘人在敘利亞地區實行殖民統治的情況。

4. “條枝” [diəu-tjie]，可以認為是敘利亞王國的都城名 [An]tiochi[a] 的縮譯。^[19]

三

《漢書·西域傳上》有關條枝的記載如下：

烏弋山離國，王去長安萬二千二百里。……西與犁靬、條支接。行可百餘日，乃至條支。國臨西海，暑溼，田稻。有大鳥，卵如甕。人衆甚多，往往有小君長，安息役屬之，以爲外國。善眩。安息長老傳聞條支有弱水、西王母，亦未嘗見也。自條支乘水西行，可百餘日，近日所入云。

一望而知，傳文是在《史記·大宛列傳》有關記載的基礎上增補而成。茲將新增加的內容詮釋如下：

1. 傳文稱烏弋山離國“西與犁靬、條支接”。所謂“烏弋山離國”，大致佔有安息東部 Drangiana 和 Arachosia 兩郡之地，都城 Alexandria 在今 Farāh。由於它建立於張騫西使之後，故不見載於《史記·大宛列傳》。^[20] 因此，傳文並不是說犁靬、條枝和烏弋山離國的西境直接相鄰，而僅僅表示犁靬、條枝在該國的西方。同傳所謂安息國“東與烏弋山離、西與條支接”，可證；^[21] 傳文之所以強調烏弋山離與條枝的相對方位，不過是爲了引起下文“行可百餘日，乃至條枝”，如此而已。

2. 傳文稱自烏弋山離國“行可百餘日，乃至條支”，並不是說從烏弋山離可直達條枝。以下傳文又云：“自玉門、陽關出南道，歷鄯善而南行，至烏弋山離，南道極矣。轉北而東（應爲‘西’）得安息”；既然至烏弋山離南道已極，可見這“百餘日”乃指從烏弋山離的都城北行至安息，再西向抵達條枝所需時日。

3. 傳文稱：“自條支乘水西行，可百餘日，近日所入云。”這可以認爲是班固所描述的時代對條枝知識的增進，即知道由此更

可遠航。但也可能是根據《史記·大宛列傳》所載條枝“臨西海”、雖傳聞“有弱水、西王母，而未嘗見”想像出來的。

四

本節分析《後漢書·西域傳》有關條枝的記載：

自皮山西南經烏秣，涉懸度，歷罽賓，六十餘日行至烏弋山離國，地方數千里，時改名排特。復西南馬行百餘日至條支。

條支國城在山上，周回四十餘里。臨西海，海水曲環其南及東北，三面路絕，唯西北隅通陸道。土地暑溼，出師子、犀牛、封牛、孔雀、大雀。大雀其卵如甕。

轉北而東，復馬行六十餘日至安息，後役屬條支，爲置大將，監領諸小城焉。

……和帝永元九年，都護班超遣甘英使大秦，抵條支。臨大海欲度，而安息西界船人謂英曰：海水廣大，往來者逢善風三月乃得度，若遇遲風，亦有二歲者，故入海人皆齋三歲糧。海中善使人思土戀慕，數有死亡者。英聞之乃止。十三年，安息王滿屈復獻師子及條支大鳥，時謂之安息雀。

1. 《後漢書·西域傳序》稱：“班固記諸國風土人俗，皆已詳